

Zeitschrift: Geschäftsbericht / Schweizerische Verkehrszentrale

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 17 (1957)

Anhang: Jahresrechnung und Bilanz 1957

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**SCHWEIZERISCHE VERKEHRSZENTRALE
ZÜRICH**

**Jahresrechnung und Bilanz
1957**

Erträge**Jahres-**

<i>Vorjahr</i> Fr.		<i>1957</i> Fr.
5 873 260.—	I. Mitgliederbeiträge	5 896 660.—
	Leistungen des Bundes:	
3 000 000.—	a) fester Beitrag	3 000 000.—
400 000.—	b) Beitrag für verstärkte Verkehrswerbung	400 000.—
	Leistungen der Wirtschaft:	
1 000 000.—	SBB	1 000 000.—
700 000.—	PTT	700 000.—
240 000.—	Schweizer Hotelier-Verein	240 000.—
200 000.—	Schweizerische Strassenverkehrswirtschaft	200 000.—
81 700.—	Schweizerische Vereinigungen	81 200.—
251 560.—	Diverse Mitglieder	275 460.—
1 507 165.80	II. Sonstige Einnahmen	1 651 114.36
8 316.—	Beiträge von freiwilligen Subvenienten	7 470.—
1 459 976.75	Einnahmen aus kommerzieller Tätigkeit	1 588 708.72
6 938.34	Aktivzinsen und Kursgewinne	8 912.74
30 984.71	Diverse Einnahmen	44 522.90
950.—	Ausserordentliche Einnahmen	1 500.—
7 380 425.80		7 547 774.36

Rechnung 1957

Aufwendungen

Vorjahr Fr.		1957 Fr.
I. Verwaltung		
18 498.—	A. Behörden	26 836.10
8 241.40	1. Mitgliederversammlung und Jahresbericht	11 139.35
6 349.05	2. Vorstand	10 358.80
3 907.55	3. Ausschuss	5 337.95
748 219.51	B. Geschäftsstelle Zürich	736 308.58
	4. Personalkosten	
539 184.60	a) Besoldungen	530 762.70
1 905.50	b) Unfallversicherung	2 528.40
47 923.10	c) Personalversicherung	51 933.55
10 793.95	d) Pensionen	12 310.10
11 089.—	e) AHV	10 863.20
39 100.20	5. Mietzins und Mobiliarunkosten	
8 396.75	a) Mietzins	37 805.10
10 155.55	b) Bürounterhalt	9 200.45
497.90	c) Mobiliar	4 869.15
17 246.30	d) Versicherung	585.35
39 517.28	6. Büromaterial	14 219.70
346.10	7. Porti, Telegramme und Telephon	43 733.96
2 983.53	8. Bibliothek	677.75
19 079.75	9. Passivzinsen, Finanzunkosten und Kursverluste	8 885.13
	10. Allgemeine Unkosten und Unvorhergesehenes	7 934.04
II. Werbung		
4 072 119.87	A. Agenturen und Vertretungen im Ausland	4 297 141.05
	11. Personalkosten	
2 442 116.35	a) Besoldungen	2 623 903.75
5 024.80	b) Unfallversicherung	5 513.65
254 115.65	c) Personalversicherung	176 011.85
26 744.05	d) AHV	27 970.65
1 294 119.02	12. Sachausgaben	
50 000.—	a) Laufende Kosten	1 338 741.15
	b) Einlage in den Agentur-Erneuerungsfonds	125 000.—
2 267 996.53	B. Werbemittel	2 390 607.43
269 786.40	13. Drucksachen	190 148.05
102 653.95	14. Film	179 497.80
23 351.78	15. Photographie	26 655.57
13 763.90	16. Radio	15 906.70
19 150.25	17. Vorträge	23 665.70
165 005.05	18. Ausstellungen, Messen und Schaufenster	170 816.82
623 506.45	19. Pressewerbung	717 365.10
173 108.60	20. Eigene Organe der SVZ	180 031.65
130 380.05	21. Frachten und Zölle	129 618.19
51 088.45	22. Geschäftsreisen, Repräsentationen	45 649.35
534 313.65	23. Besondere Aktionen und Beiträge	
161 888.—	a) Besondere Aktionen	552 154.50
	b) Werbebeiträge	159 098.—
273 591.89	III. Überschuss der Erträge	96 881.20
7 380 425.80		7 547 774.36

Bilanz auf 31. Dezember 1957

<i>Vorjahr</i> Fr.		<i>1957</i> Fr.
Aktiven		
345 499.29	I. Flüssige Mittel	552 522.87
13 885.40	a) Kasse	15 955.61
126 025.79	b) Postcheck	397 258.96
102 830.10	c) Banken	39 545.30
102 758.—	d) Wertschriften	99 763.—
918 522.96	II. Guthaben	1 074 294.81
413 570.15	a) Agenturen und Vertretungen im Ausland	563 686.05
278 771.91	b) Debitoren	168 810.81
626.80	c) Marchzinsen	626.80
225 554.10	d) Transitorische Aktiven	341 171.15
254 849.60	III. Ausstehende Beiträge	3 500.—
4.—	IV. Mobilien (Versicherungswert Fr. 214 300.—)	4.—
1 518 875.85		1 630 321.68

	Passiven	
167 779.85	I. Kurzfristige Schulden	167 843.98
54 122.35	a) Agenturen und Vertretungen im Ausland	64 604.13
59 822.35	b) Kreditoren	60 694.20
53 835.15	c) Transitorische Passiven	42 545.65
137 871.78	II. Reserven und Rückstellungen	152 372.28
3 825.17	a) Agentur-Erneuerungsfonds	19 896.87
129 475.41	b) Fonds für graphische und literarische Wettbewerbe . .	129 475.41
4 571.20	c) Delcredere	3 000.—
1 213 224.22	III. Ausgleichsfonds	1 310 105.42
939 632.33	Bestand am Anfang des Jahres	1 213 224.22
273 591.89	Überschuss der Erträge	96 881.20
1 518 875.85		1 630 321.68

Abrechnung des Agentur-Erneuerungsfonds 1957

Einnahmen	Fr.
1. Bestand auf 1. Januar 1957	3 825.17
2. Einlage aus den Mitteln des Geschäftsjahres 1957	125 000.—
	<u>128 825.17</u>

Ausgaben

1. Einrichtung der Agentur Amsterdam	1 284.05
2. Einrichtung der Agentur Brüssel	21 310.10
3. Einrichtung der Agentur Frankfurt	3 479.70
4. Einrichtung der Agentur Lissabon	3 277.95
5. Einrichtung der Agentur London	14 179.65
6. Einrichtung der Agentur Madrid	976.80
7. Einrichtung der Agentur Mailand	1 649.50
8. Einrichtung der Agentur New York	20 065.45
9. Einrichtung der Agentur Paris	30 928.05
10. Einrichtung der Agentur Rom	3 219.10
11. Einrichtung der Agentur San Francisco	4 090.05
12. Einrichtung der Agentur Wien	4 467.90
13. Bestand auf 31. Dezember 1957	19 896.87
	<u>128 825.17</u>

Abrechnung des Fonds für graphische und literarische Wettbewerbe 1957

Einnahmen	
Bestand auf 1. Januar 1957	
	<u>129 475.41</u>

Ausgaben

Bestand auf 31. Dezember 1957	<u>129 475.41</u>
	<u>129 475.41</u>

Bericht der Kontrollstelle

**über die Prüfung der Bilanz und Jahresrechnung 1957
der SVZ vom 24.-25. März 1958**

In Ausübung der uns übertragenen Mandate haben wir am 24. und 25. März 1958 die Jahresrechnung 1957 der SVZ und die in den Aktiven und Passiven mit Fr. 1 630 321.68 abschliessende Bilanz auf 31. Dezember 1957 geprüft. Die gedruckt vorliegenden Rechnungen stimmen mit der ordnungsgemäss geführten Buchhaltung überein. Die gesetzlichen Vorschriften sind durchwegs innegehalten worden.

Der Einnahmenüberschuss des Rechnungsjahres von Fr. 96 881.20 wurde dem Ausgleichsfonds zugewiesen.

Wir beantragen, der Mitgliederversammlung die Bilanz und Jahresrechnung 1957 zu genehmigen und den Verwaltungsorganen für die Geschäftsführung Entlastung zu erteilen.

Zürich, den 25. März 1958

Die Revisoren:

Rüfenacht, Obmann
F. Tissot
P. Juon